

《习近平谈治国理政》中意读者会在罗马举行

新华社罗马3月20日电（记者王子辰）在国家主席习近平即将对意大利进行国事访问前夕，由中国国务院新闻办公室、中国外文局、中国驻意大利大使馆等共同举办的《习近平谈治国理政》中意读者会在意大利首都罗马举行。中宣部副部长蒋建国、中国驻意大利大使李瑞宇、意大利参议院外委会主席彼得罗切利、前众议长塞雷尼、前外长阿尔法诺等约200名中外嘉宾出席活动。

读者会上，蒋建国宣读了习近平主席给意大利罗马国立住读学校校长雷亚莱和8名高中学生的回信，并向他

（上接第一版）访问期间，习近平主席将同马克龙总统举行大小范围会谈、大范围宴请，会见非利普总理和两院议长。两国领导人将就中法、中欧关系以及共同关心的国际和地区问题深入交换意见，并见证签署能源、交通运输、农业、金融、文化、科技等领域合作

意中全面战略伙伴关系拥有坚实基础——访意大利总统马塔雷拉

应意大利总统马塔雷拉邀请，中国国家主席习近平即将对意大利进行国事访问，这是中国国家元首时隔10年再次访问意大利。在习近平主席访前夕，马塔雷拉接受了新华社等中国媒体的联合采访。他表示，意中全面战略伙伴关系拥有坚实基础，近年来两国关系保持了高质量发展。

马塔雷拉愉快地回忆了2017年访华经历，那次访问使他亲身感受了意中全面战略伙伴关系的成果。他说：“我认为，这不仅归功于两国政府之间保持的高效对话，也归功于两国人民间日益丰富而高效的互动。”

马塔雷拉说，2020年意中两国将庆祝建交50周年，习主席此次访问是一个很好的庆祝方式，体现出两国的稳固关系与相互尊重。

谈及近年来两国经贸交流的显著增加，马塔雷拉表示，经贸关系是两国关系的基石，双边贸易量不断增长，两国企业的合作和双向投资增加证明两国对发展双边关系抱有信心。意大利认为中国不仅是本国最重要的贸易伙伴之一，更是全球贸易的引擎。

马塔雷拉指出，在能源、环保、可持续城镇化、机械制造、食品安全、医疗服务以及养老护理等领域，意大利都拥有先进技术和解决方案。为加强两国经贸往来，双方应展开对话，创造更加开放、公平的环境，开展自由、平衡的贸易，为进入对方国家市场创造有利条件。

谈到文化领域的合作，马塔雷拉说，意中两国同为文明古国，在艺术、文学、音乐、手工艺方面的交流自古就已十分活跃。两大文明之间古已有之

们赠送了习近平亲笔签名的《习近平谈治国理政》第二卷中文版图书。

蒋建国在致辞中表示，《习近平谈治国理政》受到各国读者广泛关注和普遍欢迎，成为当今世界深具影响力的领导人著作之一，为国际社会读懂中国的发展成就、发展动因、发展前景打开了一扇“思想之窗”。学习领会这部著作，应着眼文明交流互鉴，助力相互学习借鉴对方治国理政经验，增进两国人民友谊；着眼推动合作共赢，助力两国发展战略对接、发展优势互补，惠及两国人民；着眼人类前途命运，引领两国人民在推动人类命运共同体中携手努力、并肩前行。

李瑞宇说，《习近平谈治国理政》提出推进“一带一路”建设，开辟了中国引领全球开放合作的新境界；提出建设新型国际关系，标志着走出了一条国与国交往的新路；提出构建人类命运共同体，反映了人类社会普遍共同的价值追求。随着《习近平谈治国理政》在意大利收获更多读者，必将推动“一带一路”合作框架下的民心相通。

彼得罗切利、塞雷尼在致辞中表示，对于意大利读者来说，这是一本发现中国的书，发现中国发展秘诀，发现中国发展与我们息息相关。这部著作提出了很多关于国家治理、全球治理的思想和主张，有很重要的实践价值。意大利人民期待习近平主席来访，对参与“一带一路”建设抱有很高的期待。

参加读者会的罗马国立住读学校师生们表示，习近平主席的来信带给全校师生巨大惊喜，他们将会更加努力地学习中文，更好地了解习近平主席的思想，做中意文化交流的使者。意方嘉宾表示，青年是世界和平发展的希望，习近平主席给罗马国立住读学校师生回信，对于引导意大利青年学生投身中意友好、建设美好世界具有重要的激励作用。

当天，由中央广播电视总台主办、意大利克拉斯传媒集团等协办的中意媒体高层对话在罗马举行。意大利总理府信息和出版事务部副部长克里米表示，古丝绸之路千百年来造就了中意源远流长的友好交往历史，“一带一路”倡议又将两个国家紧密联系起来，中意合作大有可为、潜力无限。

蒋建国在致辞中介绍了共建“一带一路”进展及成果，阐述了当代中国媒体秉持的新闻理念，希望中意两国媒体建立常态化交流合作机制，加强媒体融合发展经验分享，积极为两国友好发展传递正能量。

20日至22日，中意双方还将举办“感知中国·中意友好音乐会”、“设计中国”主题展、“千亿像素看中国”互动体验展等一系列文化交流活动。

王超强调，相信习近平主席此次访问将推动中意两国、中法、法三国务实合作迈向更高水平，为新时期中欧关系发展注入新动力，为共建“一带一路”开辟新空间，更好造福、更多惠及中国人民，为世界和平与发展作出新贡献。

意大利克拉斯传媒集团首席执行官保罗·帕内拉伊说，习主席在文章中提出的意中合作领域对意大利来说都非常有意义，意中友好应该成为欧洲与中国开展更广泛和真诚合作的样板。“习主席认为意大利是西方文明的杰出

的相互吸引已成为两国的宝贵财富，并一直延续至今。他表示，意中两国互为强大发展动力，推动发掘两国文化创意产业潜力，可为双方带来丰硕成果。

马塔雷拉特别提及了两国被列入联合国教科文组织《世界遗产名录》的世界遗产地开展结对合作这一创新机制。他说，双方将正式宣布维罗纳和杭州结为友好城市、兰盖-罗埃罗-蒙费拉托葡萄酒园和哈尼梯田结对，这也是两国的世界遗产地首次结对。此外，两国还将进一步加强文化遗产保护领域合作。

马塔雷拉表示，意大利不仅参与“一带一路”建设，同时也希望同中方携手创建“新相识之路”，这将在文化层面和两国人民交往方面具有重要意义。

“越来越多的中国游客来到意大利，越来越多的意中两国青年赴对方国家求学，两国大学间联合研究项目和学术交流协议数量倍增，这些都将使‘丝绸之路’同时也成为一条‘新相识之路’。”马塔雷拉说。

马塔雷拉表示，意大利致力于维护和平及以规则为基础的多边主义，很高兴中国能在这点上与我们达成共识。

马塔雷拉表示，希望意中两国持续开展对话，更好地了解各自立场和关切，在二十国集团等多边场合开展有效合作，在二十国集团等多边场合开展有效合作，在二十国集团等多边场合开展有效合作，在二十国集团等多边场合开展有效合作。

（新华社罗马3月20日电 记者宋建、叶心可）

为中欧伙伴关系注入新动力 为世界发展繁荣创造新机遇——写在习近平主席即将对意大利、摩纳哥、法国进行国事访问之际

早春三月，暖意渐浓，中国外交再谱新篇。3月21日至26日，国家主席习近平将对意大利、摩纳哥、法国进行国事访问。

这是今年中国国家元首的首访，牵动世界目光，是深化传统友谊、推动务实合作、捍卫多边主义之旅。国际社会期待此次中国元首外交开局之旅为动荡多变的世界书写合作共赢新篇章。

元首引领 深化传统友谊

在中意友好交往史上，意大利旅行家马可·波罗的东方之旅至今令人津津乐道。岁月漫漫，因丝绸之路紧密相连的两大古老文明始终相互吸引、交相辉映。

新的时代，新的活力。近年来，中意关系发展势头令人鼓舞，中意合作行动计划有序推进，合作机制不断完善。2017年2月，意大利总统马塔雷拉对中国进行国事访问，同年5月，时任意大利总理真蒂洛尼来华出席第一届“一带一路”国际合作高峰论坛，频频的高层交往成为中意合作日益深化的写照。

今年是中意建立全面战略伙伴关系15周年，明年两国将迎来建交50周年。在新的历史起点上，习近平主席对意大利的国事访问，受到意社会各界高度关注。访问期间，习近平主席将同马塔雷拉总统、孔特总理举行会谈，会见两院议长，就中意、中欧关系及共同关心的国际地区问题深入交换意见。习近平主席还将同孔特总理共同见证签署一系列政府间合作文件和商业协议。

中世纪风格的街道和建筑，充满活力的第三产业，举世闻名的世界级方程式锦标赛、蒙特卡洛马戏节……坐落于地中海北岸的摩纳哥独具魅力。习近平主席此次是中欧建交24年来中国国家元首首访摩纳哥。摩纳哥驻华

擘画意中合作更加美好明天——意大利各界热议习近平主席署名文章

新华社罗马3月20日电（记者李洁）在对意大利共和国进行国事访问前夕，国家主席习近平20日在意大利《晚邮报》发表题为《东西交往传佳话 中意友谊续新篇》的署名文章，引发意大利各界热烈反响。

意大利多位学者和知名人士在接受新华社记者采访时表示，意中传统友好历史弥新，各领域合作呈现勃勃生机，习近平主席的到访将为两国务实合作带来新机遇，为意中传统友好注入新活力。

意大利克拉斯传媒集团首席执行官保罗·帕内拉伊说，习主席在文章中提出的意中合作领域对意大利来说都非常有意义，意中友好应该成为欧洲与中国开展更广泛和真诚合作的样板。“习主席认为意大利是西方文明的杰出

中欧关系再迎“高光时刻”——习近平主席出访欧洲三国前瞻

3月21日至26日，国家主席习近平将对意大利、摩纳哥、法国进行国事访问。这是习近平主席今年首次出访，受到外界高度关注。

分析人士认为，此访行程密集、内容丰富、看点纷呈，对推动中国与访问国关系以及中欧关系整体发展具有重要意义。

出访时机有深意

一年之计在于春。国际问题专家认为，每年领导人首访选择哪些国家往往都是经过仔细斟酌的。习近平主席此次选择意大利、摩纳哥、法国，足见中方对三国关系的重视。

今年是中国和意大利建立全面战略伙伴关系15周年，也是中国和法国建交55周年。分析人士认为，此时出访意、法，有助于推动中国同这两个欧洲大国总结双边关系发展经验，共同规划好未来合作蓝图。

此访将是习近平主席时隔3个多月再次踏上欧洲大陆——2018年底，他先后到访西班牙和葡萄牙，掀开了中国同相关国家双边关系新篇章。

“以欧洲收尾、从欧洲开始，说明中国始终将中欧关系置于对外关系的重要和优先方向。”中国太平洋经济合作

大使冯德琳说，习主席到访令摩纳哥举国上下倍感荣幸，这将是“摩纳哥历史性时刻”。

摩纳哥元首阿尔贝二世亲王先后10次访华，作为国际奥委会委员，积极支持中国奥林匹克事业发展。在他看来，习主席对摩纳哥的访问，践行了大小国家一律平等的外交理念，展现中国与所有国家发展关系的开放姿态和真诚意愿，令人特别感动。

访问期间，两国领导人将举行会谈，就中摩在政治、经济、人文、环保等领域的合作深入交流，共同开辟中摩关系发展新时代。

如果说中摩为大小国家友好交往树立了榜样，中法则是大国间互尊互信、共同发展的典范。法国是第一个同中国建立大使级外交关系、建立全面战略伙伴关系和机制性战略对话的西方大国，独立自主、相互理解、高瞻远瞩、互利共赢是中法关系的鲜明特点。

5年前，习近平主席首次对法国进行国事访问，两国元首共同决定开创紧密持久的中法全面战略伙伴关系新时代。5年来，中法关系高位运行，战略对话、高级别经济财金对话、高级别人文交流机制等三大支柱性合作机制不断巩固。

承前启后，继往开来。今年是中法建交55周年，也是双方建立全面战略伙伴关系15周年。访问期间，习近平主席将同马克龙总统举行会谈，会见菲利普总理和两院议长。两国领导人将就中法、中欧关系以及共同关心的国际和地区问题深入交换意见，并见证签署一系列合作协议。

“在法中建交55周年之际，两国将迎来一系列高层互访和重要活动，为双边关系发展拓展新领域、注入新活力。今年将成为中法关系‘丰收年’。”法国前总理拉法兰对两国关系发展满怀期待。

相向而行 实现互利共赢

首届中国国际进口博览会上，法国农业部长纪尧姆现场“解”牛，请观众品尝美味的法国牛肉。中国大市场以及中国大开放所带来的大机遇，不断推动欧洲国家“向东看”——扩大与中国的合作，密切与中国的交往。

这是一组组“逆势上扬”的贸易数据：2018年，中意双边贸易额达542亿美元，中法贸易额超过600亿美元，双双创下历史新高。2018年1月至8月，中摩贸易额为1.25亿美元，同比增长876.8%。“尽管世界贸易出现不稳定因素，中欧贸易一直保持增长，表明中欧合作基础深厚、潜力巨大。”中国国际问题研究院欧洲所所长崔洪建如是说。

这是一个个深化拓展的合作领域：中意之间，“张衡一号”电磁监测试验卫星、中意中医药联合实验室等科技创新项目成果丰硕；中摩之间，生态环保、清洁能源、野生动物保护等领域合作积极活跃；中法之间，台山核电站1号机组、中法海洋卫星等核电、航空航天传统领域合作项目扎实推进，农业、医疗、绿色金融等新增长点前景可期。

务实合作亮点纷呈，人文交流同样有声有色。当中国京剧与意大利歌剧《图兰朵》精彩“碰撞”，当故宫文物展和摩纳哥王室文化展掀起两国民众关注热潮，当四川自贡彩灯点亮法国南部小城……在东西方文明相知相融中，民更亲，心更通。

近年来，随着“一带一路”理念在欧洲得到更广泛认可，中欧合作交流呈现新局面。2018年6月，法国参议院发布首份关于“一带一路”倡议的评估报告，呼吁法国在“一带一路”建设中发挥积极作用。同年10月，意大利政府成立

为共建“一带一路”开辟新空间

弗朗切斯科·都士表示，习主席在文章中深入讲述了两国传统友好和历史渊源，让人感动。近年来意中两国丰富的人文交流加深了民间的了解和友谊，这是两国加深各领域合作的基础。习主席此次访问必将为两国的传统友好带来新活力。在双方互利共赢的合作中，两国的经贸合作也将再上新台阶，意中友好前景广阔。

米兰国立大学孔子学院意方院长、汉学家兰珊说，她一大早就认真阅读了习主席的署名文章，看到中国非常重视与意大利的传统友好关系，为此感到高兴。作为一名与中国有40多年渊源的学者，她亲眼见证了40年发生的翻天覆地的变化，也见证了意中两国教育文化交流的不断进步。

在“一带一路”框架下的意中两国友好合作是一个很好的开端，意大利将在海上丝绸之路的欧洲部分发挥重要作用。习主席的署名文章使我们对两国合作前景充满信心。

意大利欧洲事务部部长高级顾问

为共建“一带一路”开辟新空间

据介绍，访问意大利期间，双方将进一步加深共建“一带一路”合作，努力成为两国人民带来更多实实在在的利益。“意大利是共建‘一带一路’的天然伙伴，当前意大利提出的在海上、陆地、航空、航天、文化五个方面参与‘一带一路’建设的设想正逐步实现。”中国社科院欧洲研究所所长黄平说。

去年10月，意大利成立中国任务小组，并表示其任务是确保意大利在欧盟与中国开展“一带一路”等框架下的合作过程中发挥领导作用。意大利总理孔特也在不久前表示，“一带一路”倡议对意大利和欧洲来说是发展机遇。

法国是最早同新中国开展务实合作的西方国家之一。两国“一带一路”合作和第三方市场合作稳步推进，核

能、航空航天、农业、金融、可持续发展等领域合作不断取得新成果。据悉，两国政府已就依托中法第三方市场合作机制开展“一带一路”具体项目合作达成共识，目前相关工作正在有序推进。

摩纳哥此前也表达了同中国围绕“一带一路”倡议探讨深化生态环保、清洁能源、绿色低碳等领域合作的意思。

崔洪建说，当今世界正处于百年未有之大变局，当前欧洲正面临错综复杂的内部问题和外部压力。中国和欧盟作为世界两大经济体，维护现行国际秩序的两大重要力量，肩负着助力全球经济持续增长、维护世界和平与发展的重要使命。

分析人士表示，有理由期待，2019年春天将成为中欧关系的“暖春”，中欧合作将为2019年的世界注入“暖流”。（新华社北京3月20日电 记者郑明达、许可）